

民

间

新

疆

故事系列——锡伯族

灵芝姑娘

MINJIAN XINJIANG

GUSHI XILIE

LING ZHI GU NIANG

张新泰 马雄福 主编

一部探寻文化源头的书 一幅锡伯族民间心灵肖像



新疆

2017/3
2019/7

阅 览

民 间 新 疆

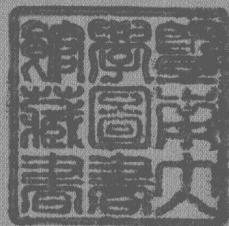
故 事 系 列

灵芝姑娘

丨 锡伯族 丨

张新泰 马雄福 主编

玉素甫·依沙克 别克苏力坦·凯赛 副主编



新疆人民出版社
XINJIANG PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

灵芝姑娘:锡伯族 / 张新泰,马雄福主编. — 乌鲁木齐:
新疆人民出版社, 2011.3

(民间新疆·故事系列丛书)

ISBN 978-7-228-14164-7

I. ①灵… II. ①张…②马… III. ①锡伯族—民间故
事—作品集—中国 IV. ①I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 030865 号

出版策划 / 刘光宏 陈 漠

丛书统筹 / 陈 漠

责任编辑 / 李庆晖

整体设计 / 刘堪海

出 版 新疆人民出版社

地 址 乌鲁木齐市解放南路 348 号

邮 编 830001

电 话 0991-2813860(编辑部)

0991-3652361(发行部)

制 作 乌鲁木齐捷迅彩艺有限责任公司

印 刷 新疆金版印务有限公司

开 本 880×1230mm 32 开

印 张 6 印张

字 数 130 千字

版 次 2011 年 4 月第 1 版

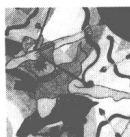
印 次 2011 年 4 月第 1 次印刷

印 数 1~5 000 册

定 价 20.00 元



目 录



风物民俗

为什么要供海尔堪神 / 001

抹黑节 / 003

伊犁马的传说 / 006

狐 仙 / 009



人间百态

老人为什么受尊敬 / 015

不该遗弃的老人 / 018

活 佛 / 021

夫妻相爱 / 023

放牛娃和仙女 / 025

诚实的真肯巴图 / 041

目

录

001



芦笛 / 048

九个哥哥和一个妹妹 / 053

三兄弟 / 057

老大、老二和老三 / 067

青蛙儿子 / 073

灵芝姑娘 / 080

瘸腿驸马 / 088

尼曼芝和霍宁芝 / 093

瘤子的故事 / 106

破石碓 / 109



机智人物

默尔根芝的故事 / 115

霍托的故事 / 119

霍托智斗阎王 / 132

巴图和他的章京岳父 / 136

遗嘱 / 147



寓言故事

幸运之光 / 148

狗和人是怎样交朋友的 / 151

秃鹰和兄弟俩 / 153



乌 鸦	/ 157
燕 子	/ 160
猫和狗的传说	/ 162
老鼠、蛇、蚊子、燕子和人	/ 165
四个伙伴	/ 167
狗和兔子	/ 171
狐狸与扁虱	/ 175
负心的戴胜鸟	/ 176
捕鱼鸟	/ 179
蚊子教训狗熊	/ 182
巴图一巴拉库	/ 184



为什么要供海尔堪神



很久很久以前,在大兴安岭一带,有个大村落里住着几百户锡伯人。他们靠放牧、狩猎、捕鱼为生,世代代在那里繁衍生息。

一年,家家户户喂养的牲畜不幸遭到瘟疫之害,病的病,死的死。任凭锡伯人四处奔波,求神保佑,烧香磕头,也无济于事。

村子里有个孤寡老人,从小就失去父母,长大也未娶妻,到了五六十岁,仍过着孤独凄凉的生活。他也没个名字,因一年四季手不离放牧竿,所以人们都叫他达尔洪爷爷。达尔洪是锡伯语“竿”的意思。达尔洪眼看着乡亲们的牲畜遭瘟疫相继死去,心里就像刀割似的难受。他不忍心叫乡亲们的牲畜遭受天灾之祸,就带着干粮,辞别了众乡亲,赶着大家的牲畜,另寻牧场,逐水草而牧,伴畜群而住,日夜牧放,精心照料。转眼到了深秋季节,达尔洪爷爷牧放的牲畜个个膘肥体壮,色泽光亮,还繁殖了不少小牲畜哩!当他把各家的牲畜赶回村子时,整个村子顿时像开了锅似的沸腾了。家家户户男女老少主动把最好吃的瓜果端来敬给达尔洪爷爷,老人们还备了丰盛的酒席,热情地款待这位可敬的老朋友。



从此,达尔洪爷爷就专门为乡亲们牧放牲畜,把自己的一切都置之度外,一心扑在牲畜上。在达尔洪爷爷的精心照料下,乡亲们的牲畜膘肥体壮,新生的幼崽个个活蹦乱跳。花开花落,年复一年,达尔洪爷爷所牧放的牲畜繁殖很快,牛马成群,遍布荒野,每家每户都有了一群牲畜。乡亲们为了表达对达尔洪爷爷的爱戴之心,以全村的名义赡养这位恩重如山的孤独爷爷,直到他九十多岁闭目去世为止。

为了让子孙万代永远铭记达尔洪爷爷的恩德,家家户户纷纷请画匠画了一张达尔洪爷爷的画像,做了木盒,为他立了神位,固定在房屋南墙外西角上方。每逢过年过节都忘不了达尔洪爷爷,给他供酒供饭,焚香磕头,并把自己最喜爱的马匹拴在达尔洪爷爷神位前,以虔诚的心意供他在阴间骑用……

自从那时起,锡伯人代代纪念达尔洪爷爷。后来又给他起了个很好听的名字叫“海尔堪”。久而久之,世代相传,便成了锡伯人供奉的保佑牲畜繁衍的神灵,即海尔堪爷爷。

讲述:富 清

采录:赵春生 流传地:新疆察布查尔锡伯自治县



抹黑节^①



传说很久以前,有一个老头子和老太婆淳朴勤快,心地善良,膝下无儿无女,住在河边。老两口春天打鱼,冬天狩猎,以此为生。

有一天,吃过早饭,老头子正坐在炕沿上抽烟,突然“嗖”的一声从南窗飞进两只燕子,“唧唧喳喳”吵个不停。老头子听了一会儿,原来两个小家伙是为了争夺筑巢的栋梁而争吵。老头子连忙起来,一边劝架,一边嘴里说:“小东西,吵什么呀!你在东边,他在西边不就完了吗?噫!”

可是,两个小家伙根本不听劝告,越发打得难解难分。老头子正想上炕去劝开,突然,一只燕子“呀”的一声,掉到炕上,喘着气,不断呻吟,另一只却以胜利者的姿势扬长而去。老头子心想,小家伙怪可

① 每逢农历正月十六,居住在新疆的锡伯族男女脸上都抹黑。特别是年轻人,天不亮就成群结队,手拿浸着清油、沾上锅底黑的“库肚苦”,挨家挨户,不分男女地往对方脸上抹黑。没来得及起床的,便掀开被子往屁股上抹,怪相百出,嬉笑无间,热闹无比。但若遇到老人则要先行下跪礼,经老人允许后下半跪抹,或者老人自己抹。没出嫁的大姑娘是不准抹黑的。传说,谁在这一天不往脸上抹黑,这一年他就不吉利。因此,每到这天黑脸怪相,欢声笑语,增添了不少节日气氛。据记载,居住在东北嫩江两岸的达斡尔族也过这一节日,叫“黑灰日”;满族也过,叫“打黑画儿”。



怜的，捧起一看，啊呀，不好！腿被打断了。老头子马上叫来老太婆，小心翼翼地把断腿放平，从炕席取下两叶苇片夹住，然后用线绑结实，涂了点药放开了。这小燕子也怪灵的，在老两口头上盘旋三次，“唧唧喳喳”说着感激不尽的话，飞走了。

过了不久，一天，老太婆正在纳鞋底，那只受伤的燕子飞进屋，落在老太婆的手上，从嘴里吐出一粒种子，朝着老太婆点点头，“唧唧喳喳”几句，飞走了。老太婆等老头子回来就把种子给他看。呀！奇怪！这粒种子又圆又大，饱鼓鼓的，像一颗金子，叫人眼馋。第三天，老两口商量后就把这粒种子埋在房前。不几天，嫩芽破土而出。在老两口细心管理下，小苗越长越高，墨绿粗壮。

有一天早晨，老头子出房一看，他竟不信自己的眼睛，揉了揉，再定睛一看，确是真的，粗壮的秆上每节都长出许多穗子！于是三步并作两步，跑进屋拉着老伴就往外拽：“老婆子，出了奇迹！……”“啊！这是怎么回事啊！一夜就长出这么多穗子！”老婆子也发愣了。

盛夏禾穗成熟了，一粒竟收一斗。后来，老两口煮了点一尝，嘿！又嫩又黏，又甜又香，可好吃啦。第二年刚开春，老两口刨了一块地，一下种了半斗子，到收割季节竟收了十斗！不几天，这个奇闻不脛而走，远近邻舍都来借种，老两口就分给大家，家家户户都种上了。这就是现在种的麦子。从此，锡伯人就开始种麦子了。这事被巡天神知道后，派神犬告诉大家：今后人吃面粉，荞皮喂狗。

有一次过年，一家的年轻媳妇正在煎油饼，突然孩子在炕上拉了屎，年轻媳妇一时顾不了锅，饼子煎糊了。她害怕老人责备，就把饼子扔给了狗。谁知，这下可惹祸了！人吃的东西怎能给狗呢？巡天



神正好路过此地,恰巧被他撞见。他看到这情景,气得火冒三丈,七窍生烟,心想定要瞅个机会,好好惩治一下不守规矩的锡伯人。

隆冬已过,春天来临。人们开始选种,巡天神一见是个好机会,便略施神法,使种子全都变成了黑疽。这下糟了!麦收时全是沉甸甸的黑子,哪有麦子呢?

人们都慌了!当他们知道是巡天神的惩罚后,你看我,我看你,不知所措。这时老两口来了,小燕子在前面引路。老两口集合全村的男女老少,领着大家点上蜡烛,磕头烧香,虔诚地请求巡天神恕罪。大家发誓:为了记取这次教训,宁愿往自己脸上抹黑,也不叫麦子生黑疽!巡天神看见他们确实诚心诚意,也就动了慈悲之心,收回神法。可是走的时候用手从麦根抓住往上一捋,捋走了所有节上的穗子,只留下尖上的一穗。传说,麦子从那时起就一秆只剩下一个穗了。

从此,每逢正月十六这一天,巡天神要出来察看一次,看看人们汲取教训没有。而这一天天一放亮,人们就脸上抹黑让巡天神看,希望来年的麦子不要生黑疽。人们的诚心也感动了燕子,从此,每年开春后,燕子也飞来筑巢在农家屋里,帮助人们捉吃害虫,好让麦子年年丰收。

讲述:灵 梅

采录:吴文龄 流传地:新疆察布查尔锡伯自治县乌珠牛录

伊犁马的传说

清朝末年,在伊犁河南岸屯垦戍边的锡伯营里,年年出龙马宝驹。这消息像长了翅膀不脛而走,一时间轰动了伊犁将军府,不久又传到万里之遥的北京城。当清朝皇帝得知锡伯营出名马的消息,不禁垂涎三尺,连做梦都想得到。于是皇帝立即传旨叫锡伯人每年给朝廷进贡龙马。

那么这龙马宝驹是怎么来的呢?传说锡伯人奉皇帝旨令从东北来到伊犁后,开荒种地需要马,守卡巡逻也离不开马,每三年一次到千里之外的塔尔巴哈台、喀什噶尔换防更需要马。但当时锡伯营八个牛录里偏偏缺少马匹,人们都为这马匹的事而着急呢!

锡伯营缺马的事早已急坏了二牛录名叫哈达山的人。他除了耕种几十亩良田外,还精心繁殖、喂养了十几匹母马,他想繁殖出更多的马匹来。为了放好马群,他特意从博尔塔拉请来两个蒙古牧马人为他牧马,并以厚礼相待。两名蒙古人受着哈达山的重托,把母马群赶到二牛录后面神秘的土船泉一带放牧。从此哈达山也在家里常给



海堪玛发^①烧香磕头,乞求保佑他的母马群繁衍出更多更好的骏马来。

一年春天,在一个月儿高照、夜色迷人的晚上,那深不见底的神秘土船泉里,突然翻起层层浪花,不一会儿,从浪花中腾飞出一匹毛色发亮的高头公马,然后又长啸一声,钻进母马群里去了。放马的蒙古人见到这一情景,都疑惑不解,就像是做梦。但确实确实见到有一匹高头大马在母马群里东转转西走走,母马也毫不害怕。于是两人商量等早晨天快亮时,把所有的马匹一匹不漏地赶到哈达山家的马圈里,无论如何也要把那匹身份不明的马抓到。可是把马群赶到马圈里一看,偏偏不见那匹高头大马,一数,还是原来的十几匹母马。他们把这奇怪的事告诉了哈达山后,哈达山感到非常惋惜,说道:“啊呀!那是一匹龙马呀!你们不是本地人,不知道土船泉的奥秘。传说在准噶尔时代就曾出过一匹龙马,准噶尔王为了捉到龙马,组织了一百名青壮年,准备了一百匹好马,埋伏在土船泉的周围,但那匹龙马始终没出来……想不到那匹马至今还在呀!这样吧,你们千万别惊动,让它出来好了。”

以后,两个蒙古人一直在土船泉一带牧放母马群。一天,那匹龙马又从土船泉里出来,又和母马们一起吃青草。一夜夜,一天天,时间过得很快,眼看到了深秋季节,那匹龙马也不怕人抓它了。这时,放马人再也捺不住性子,非要抓它骑一骑过个瘾不可,于是他们背着哈达山,用马鬃和马尾编织了一条又结实又长的绳子,做了套马环,

① 海堪玛发:管牲畜的神。



准备套住龙马。哪知,他们费了九牛二虎之力,刚刚套住龙马,那龙马长啸一声,随即腾空一跃,狂奔起来,两个人当即被摔倒在地,差一点儿丧了命。等他们爬起来时,那匹龙马带着套绳早已跳进土船泉里不见了。

兴许是他们惹怒了龙马的缘故,那匹龙马当晚又从土船泉里出来,一夜间把所有母马肚里的马驹一个个踢掉,跳进土船泉里再也没有出来。据说后来放马的蒙古人回到博尔塔拉后,那里的蒙古人告诉他们说,一匹色泽发亮的高头大马脖子上带着套绳,经常在赛里木湖边吃草,谁也抓不住它……因此,老人说土船泉和赛里木湖是互相沟通的。

许多天后,母马群里唯一没被踢掉马驹的母马,一胎竟生下两匹小马驹。哈达山如获至宝,万分高兴,就像抚养婴儿一样日夜守护在马驹身边,精心照料。马驹长大后成为两匹光溜英俊的宝马。哈达山靠那两匹宝马龙驹一代又一代繁殖了几十匹、几百匹龙马。这龙马外貌俊秀,头颈高昂,眼大眸明,耳小灵敏,蹄质坚硬,毛色发亮,一日能跑千里路,一跃能过几丈高的房屋。从此,锡伯营出龙马的名声也越传越远了。因为锡伯营处在伊犁河畔,后来人们也管这些龙马叫伊犁马。

讲述:西布产

采录:赵春生 流传地:新疆察布查尔锡伯自治县



狐 仙



从前,有一家人,夫妻俩只有一个儿子,儿子还是前妻生的。后娘对孩子不好,经常打骂,饭也不让吃饱,穿的是破衣烂衫,邋里邋遢。尽管这样,凡是继母要他干的活儿,那孩子都干得好好的,而且总是在限定的时间内干完。孩子十分喜欢读书,一有空儿就跑到学堂去,偷偷站在窗台下听老先生讲解,跟着学童念书。

日子长了,学堂的老师发现了他,问起来,知道这孩子一心想读书,只是家境不好,读不起书。又问了课堂上的几个问题,他都对答如流,老师心里很是喜欢。老师自己虽然也过着贫寒的生活,挣的钱刚够糊口,可看这孩子很有出息,就决意不收他一文钱,让他有空就来听讲。老师还常拿些笔墨纸张送给他。

时间过得很快,孩子长到了十五岁,他们家的生活也渐渐富裕起来,在南门外盖了五间瓦房。这房子盖得可真讲究——椽头上有五彩绘成的花卉鸟兽,柱头上雕着漂亮的花纹,顶棚上糊着花纸。屋里的摆设也不一般,正房里一色硬木家具,里面炕上铺着镶了花边的鸭绒褥子。从屋槽到大门,拉了一根绳子,檐下挂了个小铃铛。微风吹



来,铃铛就发出悦耳的“丁零”声。夫妻俩把新家宅布置好以后,就把家搬过去,把儿子一个人留在了旧宅。

迁到新居的第一天晚上,两口子睡得很香。半夜里一阵“呼呼”的风声把夫妻俩惊醒了,侧耳细听,风声好像是从烟囱那边传来的。风声过后,房门咣当了几下被打开了,一个黑糊糊的东西进了屋。他们偷看时,只见那东西张着血盆大口,舌头耷拉了好长,两只眼睛有小碗那么大,眼珠滴溜溜地转着,还不住地往外喷火。两口子吓得不敢出声,把头缩在被窝里,筛糠一样地抖个不停。这个怪物折腾到后半夜才走。

天一亮,他们就爬起来,饭也顾不上吃,风风火火地跑到旧屋,好像生怕有什么魔鬼跟踪追了来。儿子看到父母这般失魂落魄的模样,赶忙问道:“爸爸、妈妈,怎么这么早就来了,出了什么事了?”这样一问,父亲就把夜间发生的事告诉了儿子。儿子听了,马上到学堂,把事情对老师说了,并向老师求教。老师教他“如此如此,这般这般”,孩子一面听一面点头。

晚上,吃过饭,他带着父亲的短剑,腋下夹个包袱,里面放着几本书和笔墨纸砚,来到了新宅。

进了屋,先点上了油灯,灯光下,屋里的家具明亮得耀眼。孩子没心思看这些,把炕桌摆好,端过灯来,打开石砚,研好墨,先用墨把脸涂得乌黑,然后摊开书来默读。

到了半夜,果然从烟囱那边传来“呼呼”的风声。孩子左手一下把剑抄起,右手按在剑柄上。突然门“咣当”一声打开了,一个披头散发的怪物闯进屋里,小碗大的眼睛滴溜溜地转了几圈,然后直勾勾地